



5. COMUNICATO DEL RUP

relativo al Bando della procedura di assegnazione di spazi su suolo pubblico per l'installazione e gestione di infrastrutture di ricarica per veicoli elettrici

- 1) Con riferimento all'art. 7 "CARATTERISTICHE TECNICHE DELLE INFRASTRUTTURE DI RICARICA" del Bando, che riporta *"potenza minima 40 kW per ogni presa (sarà ammessa una potenza inferiore solo in presenza di apposita dichiarazione del gestore riguardo l'indisponibilità di una potenza superiore)"*, si specifica che per i siti in cui l' ALLEGATO B2 - POTENZA DISPONIBILE riporta una potenza inferiore a 80 kW, è ammessa una potenza inferiore a 40 kW per una delle due prese senza ulteriori dichiarazioni del gestore
- 2) Con riferimento all'art. 4.2 "CRITERI DI VALUTAZIONE" del Bando, il criterio "Dotazione di sistemi di pagamento diversi anche immediati" riguarda la dotazione di hardware e software per effettuare la ricarica pagando mediante carte di credito, carta di debito, bancomat.
- 3) Con riferimento all'art. 4.2 "CRITERI DI VALUTAZIONE" del Bando, il criterio "Ingombro degli impianti accessori" riguarda tutti gli impianti accessori, quindi cabine di trasformazione, quadri di bassa tensione e qualsiasi altro impianto accessorio diverso dalla colonnina stessa
- 4) Nel criterio di valutazione "velocità di ricarica" al punto 4.2 del bando, il punteggio assegnato alle prese con ricarica veloce, dipende solo dalla potenza delle prese ed è indipendente dalla loro localizzazione.

5. MITTEILUNG VOM EVV

bezüglich der Bekanntmachung des Verfahrens für die Zuweisung von Flächen auf öffentlichem Grund für die Installation und den Betrieb von Ladeinfrastrukturen für Elektrofahrzeuge

- 1) In Bezug auf Art. 7 "TECHNISCHE MERKMALE DER LADEINFRASTRUKTUR" der Bekanntmachung: *„Mindestens 40 kW Leistung für jede Anschlussdose (eine mindere Leistung ist nur bei Vorliegen einer besonderen Erklärung des Betreibers über die Nichtverfügbarkeit einer höheren Leistung zulässig).“*, wird präzisiert, dass für Standorte, an denen in ANHANG B2 - VERFÜGBARE LEISTUNG eine Leistung von weniger als 80 kW angegeben ist, eine Leistung von weniger als 40 kW für eine der beiden Steckdosen ohne weitere Erklärung des Betreibers zulässig ist.
- 2) In Bezug auf Art. 4.2 „BEWERTUNGSKRITERIEN“ der Bekanntmachung, das Kriterium „Bereitstellung verschiedener Zahlungssysteme, einschließlich Sofortzahlungssystemen“ betrifft Hard- und Software für das Aufladen durch Zahlung mit Kreditkarten, Debitkarten, Bancomatkarten“.
- 3) In Bezug auf Artikel 4.2 "BEWERTUNGSKRITERIEN" der Bekanntmachung bezieht sich das Kriterium "Stellfläche der Nebenanlagen" auf alle Nebenanlagen, d. h. elektrische Kabinen, Niederspannungsschalttafeln und alle anderen Nebenanlagen außer der Ladesäule selbst.
- 4) Beim Bewertungskriterium "Ladegeschwindigkeit" in Punkt 4.2 der Bekanntmachung hängt die Bewertung von Schnellladesteckdosen nur von der Leistung der Steckdosen ab und ist unabhängig von ihrem Standort.



- 5)** La potenza delle prese va calcolata considerando l'utilizzo contemporaneo delle prese e garantendo che ciascuna delle due prese eroghi sempre almeno 40 kW anche in fase di ricarica contemporanea di due veicoli. Solo se la rete dispone di una potenza inferiore a 80 kW, è ammessa una potenza inferiore a 40 kW per una delle due prese.
- 6)** Le caratteristiche tecniche dell'infrastruttura di ricarica, compresa la potenza delle prese, devono essere riportate nella relazione tecnica di max. massimo 15 facciate formato A4, font minimo 10 di cui al punto 4 del Bando. Vengono valutati solo il campione e quanto riportato nella suddetta relazione tecnica, come specificato nella colonna "elaborati valutati" della tabella presente al punto 4.2 "CRITERI DI VALUTAZIONE" del Bando
- 7)** La relazione tecnica deve contenere le caratteristiche di tutte le tipologie di colonnine proposte, in caso di impiego di più modelli con caratteristiche e/o dimensioni diverse. Per quanto riguarda il campione invece, in caso di impiego di più modelli di dimensioni diverse, viene richiesto il campione della colonnina di dimensioni maggiori, come specificato all'art. 13.2 "MODALITÀ DI CONSEGNA DEL CAMPIONE" del Bando.
- 8)** Il bando non prevede la possibilità di impiegare sistemi di accumulo energetico.
- 9)** Nell'art. 13.2 "MODALITÀ DI CONSEGNA DEL CAMPIONE" del bando, il paragrafo *"Il ritiro del campione non può avvenire prima del rilascio della concessione. Il campione dei concessionari verrà conservato fino alla scadenza della concessione"* è rettificato come segue *"Il ritiro del campione non può avvenire prima di 60 giorni dalla comunicazione di aggiudicazione"*.
- 5)** Die Leistung der Steckdosen muss unter Berücksichtigung der gleichzeitigen Nutzung der Steckdosen berechnet werden und sicherstellen, dass jede Steckdose immer mindestens 40 kW liefert, auch wenn zwei Fahrzeuge gleichzeitig geladen werden. Nur wenn das Netz eine Leistung von weniger als 80 kW hat, ist eine Leistung von weniger als 40 kW für eine der beiden Steckdosen zulässig.
- 6)** Die technischen Merkmale der Ladestation, einschließlich der Leistung der Steckdosen, sind in dem unter Punkt 4 der Bekanntmachung genannten technischen Bericht von max. 15 Blattseiten, Format A4, Mindestschriftgröße 10 darzulegen. Nur das Muster und die Inhalte vom technischen Bericht werden bewertet, wie in der Spalte "bewertete Unterlagen" der Tabelle unter Punkt 4.2 "BEWERTUNGSKRITERIEN" der Bekanntmachung angegeben.
- 7)** Der technische Bericht muss die Merkmale aller vorgeschlagenen Modellen von Ladesäulen enthalten, falls mehrere Modelle mit unterschiedlichen Merkmalen und/oder Abmessungen verwendet werden. Was das Muster betrifft, werden mehrere Modelle unterschiedlicher Größe verwendet, ist das Muster der größten Säule erforderlich, wie in Art. 13.2 "ÜBERGABE DES MUSTERS" der Bekanntmachung angegeben.
- 8)** In der Bekanntmachung ist die Möglichkeit der Nutzung von Energiespeichersystemen nicht vorgesehen.
- 9)** In Artikel 13.2 "ÜBERGABE DES MUSTERS" der Bekanntmachung wird der Absatz *"Die Rückgabe der Muster erfolgt nicht vor Erteilung der Konzession. Die Muster der Konzessionsnehmer werden bis zum Ablauf der Konzession aufbewahrt"* wird wie folgt berichtigt: *"Die Abholung der Muster erfolgt nicht vor 60 Tagen ab der Mitteilung über die Zuschlagserteilung"*.

Il Responsabile unico del procedimento/Der Einzige Verfahrensverantwortliche
Direttore dell'Ufficio Mobilità/ Der Direktor des Amtes für Mobilität
Dott. Ing. Ivan Moroder
(sottoscritto con firma digitale/mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

